

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 34 (2004)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Avec EPITACT  
retrouvez le plaisir  
de la marche

## ■ DOULEURS PLANTAIRES, DURILLONS...

Nos podologues experts  
répondent à vos questions



### Qu'est-ce que le capiton plantaire ?

Le pied possède un absorbeur de chocs naturel appelé **capiton plantaire**, capable de supporter jusqu'à 8 fois le poids du corps. Le **capiton plantaire** permet de "répartir les charges" sous l'avant-pied. Son altération entraîne des douleurs intenses sous l'avant-pied et la formation de durillons.

### Qu'est-ce que l'Epithelium 26° ?

L'Epithelium 26° gel de silicone breveté, véritable substitut au capiton plantaire naturel sain. L'intégration de l'Epithelium 26° dans les coussinets donne des résultats exceptionnels !

### Les Coussinets plantaires à l'Epithelium 26°

Les Coussinets plantaires sont conçus pour soulager les douleurs sous l'avant-pied, de **faible épaisseur**, vous les portez dans vos chaussures habituelles.

- Ils sont disponibles du **35 au 48**.
- Ils ont **une longue durée de vie**.
- Ils sont **lavables en machine à 30°**.

Réf. CC261 49,00 CHF

### Les Protèges-pointes à l'Epithelium 26°

Les indications sont identiques à celles des coussinets. C'est la solution si votre peau est très sensible entre les orteils.

Réf. 0411 55,00 CHF



Réf. CC261



Réf. 0411



**Demandez conseil  
à votre podologue  
Liste de nos dépositaires  
sur demande.**



Plus de 3000  
podologues partenaires

**epitact**  
LE LABORATOIRE DU CONFORT

## SUNAPTIS Distributeur exclusif pour la Suisse

A retourner sous enveloppe affranchie à :

SUNAPTIS SA • 8, rue du Nant • CP 6268 1211 GENÈVE 6  
Tél : 022 363 07 13 • Fax : 022 363 07 14 • Email : alicegohl@sunaptis.com

Réf.	Prix	Quantité	Total
Frais d'expédition			5,00 CHF
2 produits achetés = Frais d'expédition			OFFERT
Total à payer			
Entourez la ou les pointure(s) voulue(s) 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48			
<input type="checkbox"/> Votre catalogue gratuit			

NOM.....

Adresse.....

Code postal \_\_\_\_\_ Ville.....

Tél.....

# SOLENE

**Voyance précise et rapide  
(Travaillant seule)**

Par flash et autres supports  
Analyse aussi les rêves

Tél. 0901 12 12 20

Fr. 2.50/min.

7/7

8 h à 23 h

## INFORMATION IMPORTANTE

**Inauguration des nouveaux thés dansants  
Dimanche 5 septembre à Lausanne**

Initialement prévus à la «Voile d'Or» à Vidy, les thés dansants sont déplacés pour des raisons techniques. Le nouveau lieu sera communiqué au service des avis régionaux. Composez le numéro 1600 puis le 3 (rubrique «Club»).

*Merci de votre compréhension.  
Votre nouveau Club.*

## Un Testament



en faveur de la vie.

### Cette forme de soutien m'intéresse.

- ☐ Veuillez m'envoyer la brochure «Legs-héritage» et «Don en mémoire».
- ☐ Veuillez m'envoyer le guide pratique «Un testament en faveur de la vie».
- ☐ Veuillez m'envoyer le guide pratique avec modèles pour des informations aux proches en cas de maladie et de décès.
- ☐ Veuillez m'envoyer de l'information sur les activités de Terre des hommes.

Nom..... Prénom.....

Rue.....

NPA/Lieu.....

Envoyer à: Terre des hommes, Mme Katja Pfäffli, En Budron C8, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021 654 66 50

**Terre des hommes**



[www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)

aide directe à l'enfance meurtrie, sans préoccupation d'ordre politique, racial ou confessionnel